Foto: Christian Ludwig

UNTERVAZ
GEMEINDE

Botschaft

zur Gemeindeversammlung
vom Dienstag, 3. Juni 2025, 19.30 Uhr

Im Anschluss laden wir Sie zum Apéro im Foyer ein!

Impressum
Gemeindeverwaltung Untervaz

Layout und Druck
Druck + Design AG, Chur

Bilder
Christian Ludwig
Gemeindeverwaltung Untervaz

UNTERVAZ
GEMEINDE

Vorwort

Liebe Untervazerinnen, liebe Untervazer

Mit Freude präsentieren wir Ihnen die Jahresrechnung des vergangenen Jahres.
Wie an der letzten Gemeindeversammlung angekündigt, haben wir den Zahlenteil deutlich reduziert. Ergänzt wird die Jahresrechnung durch Berichte aus den Departementen, welche die Vielfalt unserer Arbeit aufzeigen.
Die detaillierten Zahlen können jederzeit auf unserer Webseite eingesehen werden. Auf Wunsch sind auch gedruckte Exemplare bei der Verwaltung erhältlich.

Das digitale Zeitalter ist auch bei uns ein Dauerthema. Wo immer möglich, versuchen wir unsere Dienstleistungen zu optimieren und kundenfreundlicher zu gestalten. So haben Sie beispielsweise die Möglichkeit, die Rechnungen der Gemeinde papierlos (eBill) zu erhalten.
Auch der Kanton ist bestrebt, sukzessive immer mehr Themen, für die heute noch ein Behördengang notwendig ist, digital zu ermöglichen.
Das ePortal bietet bereits viele Möglichkeiten (www.eportal.gr.ch).

Die Mitwirkungsveranstaltung «Zukunft Vaz» im Mai 2022 war für den Gemeindevorstand von grosser Bedeutung. Einerseits konnten wir uns direkt mit Ihnen austauschen, andererseits haben wir durch die vielen ausgefüllten Karten ein klares Bild Ihrer Anliegen, Ideen und Bedürfnisse erhalten. Die daraus gewonnenen Erkenntnisse haben unsere Arbeit seither wesentlich geprägt.
Viele dieser Themen wurden aufgegriffen und mit konkreten Massnahmen umgesetzt. Ob in der Infrastruktur, der Kinder- und Jugendbetreuung, im öffentlichen Raum oder in der digitalen Verwaltung – Ihr Input war richtungsweisend. Schritt für Schritt setzen wir diese Anliegen um, immer mit dem Ziel, unsere Gemeinde zukunftsorientiert und lebenswert weiterzuentwickeln.

Für Ihr Vertrauen, Ihre Mitarbeit und Ihre Unterstützung bedanken wir uns herzlich. Gemeinsam gestalten wir eine Gemeinde, in der sich alle Generationen wohlfühlen sollen.

René Vogel, Gemeindepräsident

Themen Zukunftstag

Die untenstehenden Themen sind eine Auswahl, welche aufgegriffen wurden.

Neubau KIGA – Hartplatz muss erhalten bleiben — in Bearbeitung
Werkhof Öffnungszeiten — realisiert
Plastik sammeln — realisiert
Kindertagesstätte — in Bearbeitung
Blockhütte/Festhütte — in Bearbeitung
Rüfeli, viele verschiedene Wünsche — in Bearbeitung
Zu viel Verkehr auf dem Feld — in Bearbeitung
Jugendraum — in Bearbeitung
Mittagstisch — in Bearbeitung

Botschaft

**zur Gemeindeversammlung vom Dienstag, 3. Juni 2025,
19.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle Quader, Untervaz**

Für die Gemeindeversammlung wird Ihnen separat ein Stimmrechtsausweis zugestellt. Dieser ist zur Gemeindeversammlung mitzubringen und am Eingang vorzuweisen.

Im Anschluss an die Versammlung laden wir Sie zu einem kleinen Apéro im Foyer ein.

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen
Sehr geehrte Stimmbürger

Die vorliegende Botschaft liefert Ihnen die notwendigen Begründungen und Details zu den zur Beschlussfassung vorgelegten Sachgeschäften sowie die Anträge des Gemeindevorstandes.

Traktanden

1. **Wahl der Stimmenzählenden**
2. **Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2024**
3. **Rechnungsbericht 2024**
   3.1 Berichte Departemente
   3.2 Jahresrechnung
   3.3 Berichte Revisionsstelle und GPK
4. **Krediterteilung Rüfeli, 1. Etappe**
5. **Parkierungsgesetz**
6. **Verschiedenes und Umfrage**
   FEKLHAS – Information zur Projektänderung Endzustand

Botschaft online

Protokoll der Gemeinde-versammlung vom 10. Dezember 2024

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2024 lag in der Zeit vom 20. Dezember 2024 bis zum 20. Januar 2025 bei der Gemeindeverwaltung zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Während der Auflagefrist sind keine Änderungs- oder Ergänzungsanträge eingegangen.

Das Protokoll gilt somit als genehmigt.

Protokoll online

Traktandum 2

Rechnungsbericht 2024

3.1 Berichte Departemente
3.2 Jahresrechnung
3.3 Berichte Revisionsstelle und GPK

Antrag:
Der Gemeindevorstand und die Geschäftsprüfungskommission beantragen der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2024 zu genehmigen und die verantwortlichen Organe mit bestem Dank für die geleistete Arbeit zu entlasten.

Details zur Rechnung 2024 online

Traktandum 3

Departement Verwaltung, Finanzen, Steuern

René Vogel
Gemeindepräsident

Melioration

Im Jahr 2024 konnten wir drei Teilprojekte realisieren. Auf der Hauptachse Richtung Hintere Alp ist die Strasse nun bis zur Abzweigung nach Spinis fertiggestellt. Die Waldetappe in der Halde konnte abgeschlossen werden. Der Abschnitt von Ramenn nach Gortschna ist im Frühjahr 2025 noch im Bau. Insgesamt wurden rund 1,86 Millionen Franken investiert. Rund zwei Drittel dieser Kosten werden von Bund und Kanton getragen.

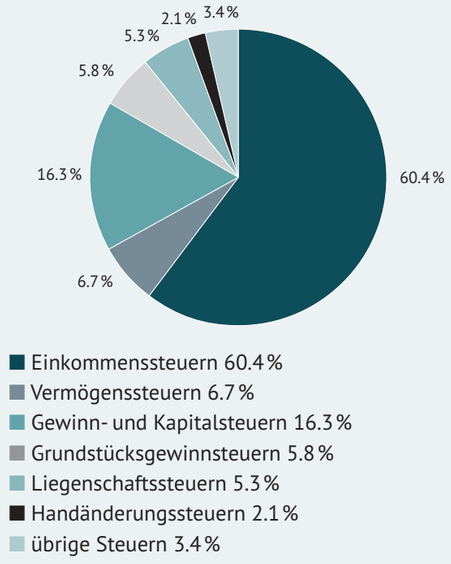
Entwicklung Rüfeli

Der Studienauftrag mit vier Architekturbüros konnte abgeschlossen werden. Auf dieser Grundlage werden die beiden definierten Etappen nacheinander der Gemeindeversammlung zur Beschlussfassung vorgelegt. Bereits heute können wir Ihnen den Kredit für die erste Etappe unterbreiten. Mit dem vorliegenden Projekt werden auch die Bedürfnisse der Veranstaltung «Zukunft Vaz» im Jahr 2022 umgesetzt.

Finanzen

Die umfangreiche Investitionstätigkeit erfordert Finanzmittel zur Finanzierung der Projekte. Die Nettoinvestitionen von rund 7,5 Millionen Franken konnten im vergangenen Jahr vollumfänglich aus vorhandenen Mitteln finanziert werden. Wie angekündigt, werden wir im Jahr 2025 zusätzliche Liquidität am Finanzmarkt aufnehmen, um die geplanten Investitionen realisieren zu können.
Der Ertragsüberschuss von rund einer Million Franken im Jahr 2024 wird bei einem Steuerfuss von 85 % erzielt. Wie in der Privatwirtschaft ist es auch für uns wichtig, Ertragsüberschüsse zu erwirtschaften, um auch in Zukunft Investitionen tätigen zu können. Ebenso wichtig sind die Überschüsse, um nach den Investitionen bei Bedarf wieder Schulden abbauen zu können. Mit einer Eigenkapitalbasis von über 80 % und einem Fremdkapitalanteil von unter 20 % ist die Bilanz der Gemeinde Untervaz sehr gesund.

Steuerarten



Departement Bildung und Kultur

Daniel Grünenfelder
Departementsvorsteher

Unsere Schule - ein Ort der Innovation und des Lernens

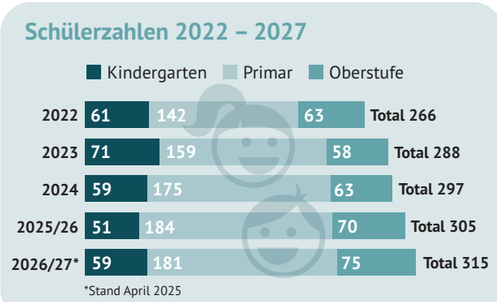
Unsere Schule ist ein Ort, an dem Kinder und Jugendliche nicht nur Wissen erwerben, sondern auch wichtige Fähigkeiten wie Kommunikation, Teamarbeit und Problemlösung entwickeln. Hier lernen sie, sich selbst und andere zu respektieren, Verantwortungsbewusstsein und Mitgefühl zu entwickeln.

Neubau Kindergarten

Der Neubau schreitet voran und die neuen Räumlichkeiten können pünktlich zum Schuljahr 2025/2026 bezogen werden. Der Hort und der Mittagstisch werden geräumiger, den heutigen Standards angepasst und das Angebot kann in Zukunft ausgebaut werden. Die Zeit der Provisorien und ständigen Umzüge ist damit vorbei und wir können mit Freude in die Zukunft blicken.

Bild: Christian Ludwig

Schülerzahlen 2022 – 2027



Schulsozialarbeit

Seit März 2024 ist die Schulsozialarbeit (SSA) mit einem Pensum von 30 % ein fester Bestandteil unserer Schule. Die SSA ist eine wichtige Anlaufstation für Schüler:innen, Lehrpersonen, Eltern und Jugendliche geworden. Der Austausch und die Vernetzung mit der Schule und auch mit der Jugendarbeit ist sehr förderlich und wichtig.

Exkursionen und Ausflüge

Die Skiwoche aller Kindergärten am Pizol, der Skitag der Primarstufe auf Danusa, der Oberstufe auf Madrisa und das Skilager der 5./6. Klasse in Langwies sind sehr beliebt und erfreuen alle Beteiligten. Es ist eine schöne, erlebnisreiche Abwechslung und ein Ausgleich zum Schulalltag.

Auch die Projekte, wie z.B. Besuche der Unterstufe/Oberstufe in Industriebetrieben (Holcim, Catram, Kieswerk) und anderen Orten in unserer Region sind lehrreiche Exkursionen und spannende Begegnungen.

Departement Öffentliche Sicherheit, Gesundheit und Soziales

Susanne Schmid
Departementsvorsteherin

Zivilschutz

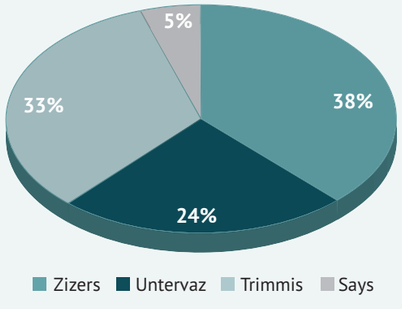
Vom 21. bis 23. August 2024 fand in Untervaz ein Wiederholungskurs des Zivilschutzes für gemeinnützige Arbeiten statt. Während dieser drei Tage haben die Zivilschützer, darunter viele aus Untervaz, tatkräftig an der Instandhaltung und Pflege der Wege in den Abschnitten Bachtobel bis Rappenstein sowie Birchenboden bis Valschanuserweg gearbeitet. Dabei wurden die Wege von Sträuchern, Holz, Laub und teilweise auch von Felsbrocken befreit, um sie wieder begehbar zu machen.

Die Gemeinde lädt die Bevölkerung ein, die frisch instandgesetzten Wege zu erkunden und zu geniessen.

Feuerwehr

Die Feuerwehr Calanda hat im Jahr 2024 ihren Auftrag zum Wohle der Bevölkerung engagiert und professionell erfüllt.
Zahlreiche Einsätze wurden erfolgreich bewältigt und die geplanten Ausbildungsprogramme konnten vollständig absolviert werden. Die Einsatzbereitschaft der Feuerwehr war jederzeit gewährleistet.

Verteilung der Anzahl Einsätze nach Einsatzort



Die Feuerwehr Calanda wurde im Berichtsjahr zu insgesamt 21 Einsätzen gerufen. Darunter waren sechs Fehlalarme, ausgelöst durch Brandmeldeanlagen. Insgesamt leistete die Mannschaft 428 Einsatzstunden, was einer Zunahme von 127 Stunden gegenüber dem Vorjahr entspricht. Besonders erfreulich ist, dass viele Einsätze mit einem kleinen Aufgebot effizient durchgeführt werden konnten. Alle Einsätze verliefen unfallfrei und ohne grössere Zwischenfälle.

Quaderhuus / Vazer*Netz*

Das Quaderhuus erfreute sich auch im Jahr 2024 einer regen Nutzung mit zahlreichen Anlässen, die Jung und Alt zusammenbrachten. Die wöchentlichen Treffen im Generationen-Kafi, das monatliche Lotto und das Sitzturnen sorgten für Abwechslung und Gemeinschaft. Zudem wurde das Generationen-Kafi für private Feiern und Vereinsanlässe genutzt.

Ein besonderer Höhepunkt war die erste Impulsveranstaltung in Trimmis, die gemeinsam mit Landquart, Untervaz und dem Gesundheitsamt Graubünden durchgeführt wurde. 180 Gäste aus den drei Gemeinden erlebten das inspirierende Theaterstück «spätsinnig» des Theater Colori. Eine zweite Impulsveranstaltung in Untervaz zum Thema «Alternativen im Umgang mit Schmerz» bereicherte das Programm.

Neben den monatlichen Mittagstischen am Sonntag fanden weitere beliebte Anlässe wie das «Schibaschlaher-Zvieri», die «Stubata» mit dem Zithertrio Surselva und das festliche Weihnachtsessen zum Jahresabschluss statt.

Ein besonderes Highlight erwartet uns am 13. September 2025: Das 10-jährige Jubiläum des Vazer-Netzes, Quaderhuus und Generationen-Kafi wird gefeiert. Wir laden alle herzlich dazu ein.

Departement Verkehr, Umwelt und Raumordnung

Martin Frei
Departementsvorsteher

Werkbetriebe

Der Werkbetrieb arbeitet sehr wirtschaftlich. Wo immer möglich, werden die Ausgaben auf das Notwendigste reduziert. Der Aufwand für Unterhalt, Reparaturen und Ersatz von Maschinen und Fahrzeugen konnte in den letzten Jahren kontinuierlich reduziert werden.

Strasseninfrastruktur

Auch im Jahr 2024 haben wir wieder in unsere Strasseninfrastruktur investiert. Die Kreuzgasse wurde saniert und die Stützmauer in der Wingertsplona instand gestellt.

Der Aufwand für den allgemeinen Strassenunterhalt, d.h. die regelmässigen und periodischen Unterhaltsarbeiten, bewegt sich seit längerer Zeit auf einem konstanten Niveau. Der relativ milde Winter wirkte sich auch positiv auf die Winterdienstarbeiten aus.

Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung

Die Wasserversorgung Untervaz verfügt über ca. 17'400 Meter Hauptleitungen und ca. 13'500 Meter private Hausanschlussleitungen, die jährlich ungefähr 192'000 m³ Wasser transportieren.

Die Wasserbilanz hat gezeigt, dass der Wasserverlust ca. 17 % beträgt (Durchschnitt Schweiz: 13.3 % gemäss Fachverband für Wasser, Gas und Wärme). Dementsprechend mussten relativ viele Leckagen im Wasserversorgungsnetz lokalisiert und behoben werden.

Im Jahr 2024 wurden im Grundwasserpumpwerk Au 184'229 m³ Trinkwasser gefördert und 7'557 m³ von der Gemeinde Trimmis bezogen.

Zusätzlich zum planmässigen Unterhalt musste in der Kirchgasse ein Teilstück der Abwasserleitung grabenlos erneuert werden. Mit dem Inliner-Verfahren konnte die Sanierung zweckmässig und wirtschaftlich ausgeführt werden. Am Patnalerweg wurden in einer ersten Etappe diverse Schachtabdeckungen ersetzt.

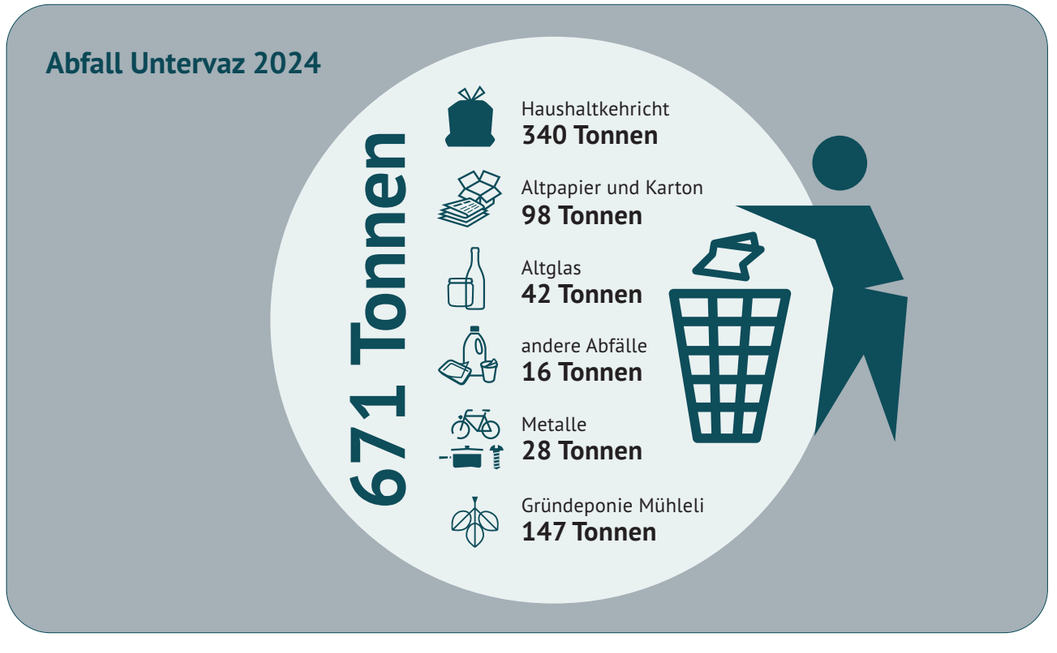
Beide Gemeindebetriebe sind verursachergerecht über Gebühren zu finanzieren. In beiden Betrieben wird der Aufwandüberschuss durch eine Entnahme aus der jeweiligen Spezialfinanzierung ausgeglichen (Wasserversorgung CHF 42'002.51 / Abwasserbeseitigung CHF 58'457.14).

Abfallentsorgung

Die Sammelstelle Werkhof wurde schrittweise optimiert und den Bedürfnissen der Bevölkerung angepasst. Dank höheren Einnahmen konnte der Spezialfinanzierung ein Betrag von CHF 8'163.63 gutgeschrieben werden.

Raumordnung

Die Ortsplanungskommission hat die notwendigen Arbeiten für die aktuelle Phase der Ortsplanungsrevision abgeschlossen. Der Gemeindevorstand hat diese dem Amt für Raumentwicklung des Kantons Graubünden zur Vorprüfung eingereicht.



Departement Volkswirtschaft und Freizeit/Sport

Reto Castellazzi
Departementsvorsteher

Forstwirtschaft

Der Forstbetrieb hat im Jahr 2024 seine Kernaufgaben zur nachhaltigen Bewirtschaftung und Pflege unseres wertvollen Gemeindewaldes erfüllt.
Zu den Routinearbeiten gehörten die Zäunung der Alpen, die Holzernte, die Bereitstellung und Lieferung von Brennholz an die Kunden sowie der Unterhalt des ausgedehnten Waldstrassennetzes und die Behebung von Schäden. Diese Arbeiten sind unerlässlich, um die Infrastruktur des Waldes zu erhalten und seine Nutzung für die Bevölkerung sicherzustellen.

Witterungseinflüsse, intensive Nutzung durch Baustellen und Freizeitaktivitäten sowie forstliche Eingriffe führten zu einem erhöhten Unterhaltsaufwand bei den Strassen.
Beim Holzschlag konnten deutliche Mehrerträge erzielt werden. Insgesamt wurden 3’470 m³ Holz geschlagen, was wesentlich zur finanziellen Stabilität des Forstbetriebes beiträgt.

Bild: Christian Ludwig

Wichtige Arbeiten waren die Holzerei für die Melioration (Ragallawald, Gortschna, Spinis), die Schutzwaldpflege Mateilis und Sässli, die Arbeiten im Cosenzbachtobel (mit Helikopterunterstützung), die Waldweidepflege im Underzamunt, die Stabilitätspflege am Laterkopf, die Jungwaldpflege, die Neophytenbekämpfung sowie diverse Strassenunterhalts- und Sicherungsarbeiten.
Zudem wurden in unserem Waldgebiet Seilbahnkurse durchgeführt, um den Lernenden eine praktische Ausbildung zu ermöglichen und ihnen wichtige Fähigkeiten für die Waldarbeit zu vermitteln.

In Bazigg wurden in Zusammenarbeit mit der Eidg. Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft (WSL) und dem Kanton Graubünden auf einer Versuchsfläche Fichten geringelt, d.h. am unteren Teil des Stammes werden ringförmig mehrere Zentimeter breite Rindenstreifen entfernt. Diese wissenschaftlichen Versuche helfen, neue Methoden für die Waldpflege zu entwickeln.

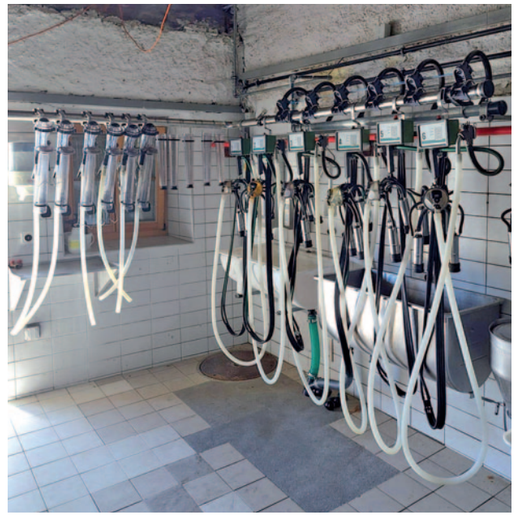
Die Erarbeitung des neuen Betriebsplans hat begonnen. Dieser bildet die Grundlage für die zukünftige nachhaltige Waldbewirtschaftung ab 2028.
Zudem wurde ein neuer Mannschaftswagen für die Forstgruppe angeschafft, der bei schlechtem Wetter einen geschützten Aufenthaltsraum bietet.

Landwirtschaft

Der Alpsommer begann dank guten Wetterbedingungen wie geplant. Die Kühe verbrachten den Sommer vom 5. Juni bis 7. September 2024 auf den Alpen. Trotz geringer Niederschläge war dank gutem Management immer genügend Futter und Wasser vorhanden. Die Wasserversorgung bleibt ein wichtiges Thema für die Zukunft.

Auf der Hinteren Alp konnten aus der Milch von 54 Milchkühen rund 5’200 kg Alpkäse hergestellt werden. Dazu kamen Butter und Joghurt. An der internationalen Alpkäseprämierung in Galtür (Österreich) wurde der Vazer Alpkäse mit der Goldmedaille ausgezeichnet.

Ausserdem konnte auf der Hinteren Alp die Rohrmelkanlage in Betrieb genommen werden. Damit wird das Melken wesentlich erleichtert und effizienter. Zudem musste die Aussenmauer des Stalles repariert werden.



Freizeit/Sport

Im Bereich Freizeit und Sport wurden die Unterstützungsbeiträge für Vereine und Veranstaltungen im gewohnten Rahmen ausbezahlt. Für das Jahr 2025 konnten die Beiträge erhöht werden, um die sportlichen und kulturellen Aktivitäten in unserer Gemeinde weiter zu fördern.

Bild: Christian Ludwig

Rechnung 2024

Das Wichtigste in Kürze

CHF 1'016'319.68 Ertragsüberschuss

resultiert aus der Jahresrechnung 2024

CHF 20'250'554.47 Gesamtaufwand

liegt mit CHF 228'795.53 unter dem budgetierten Wert

CHF 21'266'874.15 Gesamtertrag

liegt mit CHF 929'144.15 über dem budgetierten Wert

CHF 6'287'522.25 Steuern

Steuerertrag natürlicher und juristischer Personen

CHF 1'077'611.71 Abschreibungen

liegen mit CHF 8'438.29 unter dem budgetierten Wert

CHF 5'173.00 Nettovermögen pro Einwohner

ist aufgrund hoher Investitionstätigkeit um CHF 2'005.00 gesunken

CHF 7'518'356.76 Nettoinvestitionen

Kindergarten, Einstellhalle, Hartplatz, Melioration, Unterwerk, etc.

Bilanz

		Bestand am 31.12.2023	Veränderung Zugang	Veränderung Abgang	Bestand am 31.12.2024
1	**Aktiven**	**42'342'486.21**	**6'477'984.25**	**3'794'575.69**	**45'025'894.77**
10	**Finanzvermögen**	**25'062'746.54**	**37'239.20**	**3'794'575.69**	**21'305'410.05**
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	5'288'139.31		3'365'082.24	1'923'057.07
101	Forderungen	8'515'152.15		383'596.10	8'131'556.05
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	199'992.19		45'897.35	154'094.84
106	Anzahlungen an Dritte	49'852.00	4'839.20		54'691.20
107	Finanzanlagen	746'002.00	32'400.00		778'402.00
108	Sachanlagen Finanzvermögen	10'263'608.89			10'263'608.89
14	**Verwaltungsvermögen**	**17'279'739.67**	**6'440'745.05**	**0.00**	**23'720'484.72**
140	Sachanlagen Verwaltungsvermögen	16'748'238.67	6'440'745.05		23'188'983.72
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	531'500.00			531'500.00
146	Investitionsbeiträge	1.00			1.00
2	**Passiven**	**42'342'486.21**	**2'808'139.91**	**124'731.35**	**45'025'894.77**
20	**Fremdkapital**	**5'754'556.04**	**1'755'325.83**	**0.00**	**7'509'881.87**
200	Laufende Verbindlichkeiten	2'487'487.61	1'435'447.67		3'922'935.28
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	197'068.43	319'878.16		516'946.59
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3'000'000.00			3'000'000.00
208	Langfristige Rückstellungen	70'000.00			70'000.00
29	**Eigenkapital**	**36'587'930.17**	**1'052'814.08**	**124'731.35**	**37'516'012.90**
290	Spezialfinanzierungen	3'161'681.29		124'731.35	3'036'949.94
291	Fonds / Legate	49'590.33	4'094.40		53'684.73
298	Übriges Eigenkapital	20'634'126.14	32'400.00		20'666'526.14
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	12'742'532.41	1'016'319.68		13'758'852.09

Erfolgsrechnung - Zusammenzug

		Rechnung 2023 Aufwand	Rechnung 2023 Ertrag	Budget 2024 Aufwand	Budget 2024 Ertrag	Rechnung 2024 Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
		18'131'175.56	**19'298'630.56**	**20'479'350.00**	**20'337'730.00**	**20'250'554.47**	**21'266'874.15**
		1'167'455.00			**141'620.00**	**1'016'319.68**	
0	**Allgemeine Verwaltung**	**1'537'293.08**	**499'524.20**	**1'509'400.00**	**519'000.00**	**1'447'541.82**	**518'493.85**
	Nettoergebnis		1'037'768.88		990'400.00		929'047.97
1	**Öffentliche Ordnung und Sicherheit**	**267'602.66**	**182'546.79**	**335'790.00**	**186'630.00**	**611'184.86**	**308'018.09**
	Nettoergebnis		85'055.87		149'160.00		303'166.77
2	**Bildung**	**5'367'407.74**	**710'393.75**	**5'463'530.00**	**597'100.00**	**5'480'411.59**	**699'133.85**
	Nettoergebnis		4'657'013.99		4'866'430.00		4'781'277.74
3	**Kultur und Freizeit**	**217'791.89**	**500.00**	**250'850.00**	**0.00**	**240'255.80**	**1'000.00**
	Nettoergebnis		217'291.89		250'850.00		239'255.80
4	**Gesundheit**	**780'190.90**	**10'699.35**	**822'100.00**	**14'000.00**	**880'624.15**	**11'864.55**
	Nettoergebnis		769'491.55		808'100.00		868'759.60
5	**Soziale Sicherheit**	**525'358.88**	**278'931.52**	**505'000.00**	**95'500.00**	**478'555.65**	**136'789.40**
	Nettoergebnis		246'427.36		409'500.00		341'766.25
6	**Verkehr**	**734'962.91**	**171'569.60**	**853'240.00**	**144'100.00**	**769'146.93**	**133'684.92**
	Nettoergebnis		563'393.31		709'140.00		635'462.01
7	**Umweltschutz und Raumordnung**	**746'972.93**	**601'768.76**	**872'300.00**	**731'800.00**	**815'835.68**	**712'068.03**
	Nettoergebnis		145'204.17		140'500.00		103'767.65
8	**Volkswirtschaft**	**7'527'378.81**	**7'386'048.00**	**9'543'690.00**	**9'274'800.00**	**9'213'477.51**	**9'032'559.79**
	Nettoergebnis		141'330.81		268'890.00		180'917.72
9	**Finanzen und Steuern**	**1'593'670.76**	**9'456'648.59**	**323'450.00**	**8'774'800.00**	**1'329'840.16**	**9'713'261.67**
	Nettoergebnis	7'862'977.83		8'451'350.00		8'383'421.51	

Bild: Christian Ludwig

Erfolgsrechnung - Arten

		Rechnung 2023		Budget 2024		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
		18'131'175.56	**19'298'630.56**	**20'479'350.00**	**20'337'730.00**	**20'250'554.47**	**21'266'874.15**
		1'167'455.00			**141'620.00**	**1'016'319.68**	
3	**Aufwand**	**18'131'175.56**		**20'479'350.00**		**20'250'554.47**	
30	Personalaufwand	5'498'356.35		5'678'060.00		5'625'678.70	
31	Sachaufwand	8'533'383.87		10'805'070.00		10'288'209.54	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'020'901.76		1'086'050.00		1'077'611.71	
34	Finanzaufwand	63'854.55		100'000.00		63'529.03	
35	Einlagen in Spezialfinanzierungen	86'385.28		0.00		143'311.78	
36	Transferaufwand	1'955'341.42		2'053'920.00		2'267'392.36	
38	Ausserordentlicher Aufwand	141'000.00		0.00		32'400.00	
39	Interner Aufwand	831'952.33		756'250.00		752'421.35	
4	**Ertrag**		**19'298'630.56**		**20'337'730.00**		**21'266'874.15**
40	Fiskalertrag		6'788'472.30		6'405'000.00		7'279'123.00
41	Regalien und Konzessionen		1'041'790.97		831'800.00		766'915.64
42	Entgelte		7'885'875.79		9'668'700.00		9'391'085.62
43	Verschiedene Erträge		140'927.48		120'000.00		144'211.24
44	Finanzertrag		691'832.76		498'200.00		601'257.63
45	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		7'190.43		184'050.00		263'948.73
46	Transferertrag		1'910'588.50		1'873'730.00		2'067'910.94
49	Interner Ertrag		831'952.33		756'250.00		752'421.35

Investitionsrechnung

Investitionsrechnung	**Gesamtkredit**	**Kreditkontrolle**			
Objektbezeichnung	Netto	Investions-ausgaben 2024	Investions-einnahmen 2024	Total Nettoinv. per 31.12.2024	Restkredit Überschr.
Neubau Kindergarten	8'838'000.00	3'913'327.55	10'000.00	4'319'009.00	-4'518'991.00
Einstellhalle unter Kindergarten	1'710'000.00	1'729'259.20	0.00	1'750'787.15	40'787.15
Erneuerung Hartplatz (Schulanlage)	1'050'000.00	252'442.70	0.00	320'471.45	-729'528.55
PV-Anlage Dach Kindergarten	768'000.00	239'091.18	0.00	288'087.88	-479'912.12
Studienauftrag Sportanlage Rüfeli	120'000.00	106'863.00	0.00	106'863.00	-13'137.00
Sanierung Polenlöserweg	230'000.00	156'024.55	0.00	250'462.60	20'462.60
Sanierung Überbach (Strasse)	205'000.00	6'395.00	0.00	133'197.20	-71'802.80
Sanierung Wingertsplona inkl. Neubau Mauer	90'000.00	117'994.60	0.00	117'994.60	27'994.60
Sanierung Kreuzgasse	120'000.00	103'470.65	0.00	103'470.65	-16'529.35
Rohrmelkanlage Hintere Alp	50'000.00	47'499.10	0.00	47'499.10	-2'500.90
Ersatz Pickup (Werkdienst)	67'000.00	68'074.85	0.00	68'074.85	1'074.85
Industriegleis Süd	0.00	0.00	0.00	49'053.20	49'053.20
Notwasserverbindung (Einspeisung Trimmis)	800'000.00	152'245.17	97'197.00	659'053.18	-140'946.82
Erneuerung Güterstrassennetz Zalt - Bittiein	227'500.00	179'214.15	0.00	587'142.90	359'642.90
Erneuerung Güterstrassennetz Bittiein - Spinis	290'000.00	754'621.70	455'000.00	330'316.20	40'316.20
Erneuerung Güterstrassennetz Spinis - Gürgütschboda	240'000.00	28'646.50	0.00	28'646.50	-211'353.50
Erneuerung Waldstrassennetz Chäppali - Halde	375'000.00	0.00	10'160.55	255'874.53	-119'125.47
Erneuerung Waldstrassennetz Bittiein - Gortschna	280'000.00	304'792.22	210'168.00	128'549.72	-151'450.28
Erneuerung Waldstrassennetz, Maschinenweg Halde	182'000.00	595'051.50	403'982.00	191'069.50	9'069.50
Überbach, Erneuerung Wasserleitung	120'000.00	5'915.77	0.00	114'037.56	-5'962.44
Überbach, Erneuerung Abwasserleitung	45'000.00	14'239.40	0.00	38'718.18	-6'281.82
Trafo Bawangs, Neubau inkl. Zuleitung	488'000.00	129'174.37	0.00	192'822.61	-295'177.39
Trafo Baltschin, Erweiterung	189'000.00	11'471.51	0.00	11'471.51	-177'528.49
VK Polenlöserweg, Sanierung inkl. Tiefbau	90'000.00	745.24	0.00	123'326.65	33'326.65
Unterwerk: Ersatz Schutz- und Leittechnik	635'000.00	198'183.90	0.00	214'083.66	-420'916.34
Anschlussgebühren Wasser	-40'000.00	4'200.00	118'766.80	-114'566.80	-74'566.80
Anschlussgebühren Abwasser	-50'000.00	5'250.00	140'309.20	-135'059.20	-85'059.20
Anschlussgebühren Elektrizität	-50'000.00	2'800.00	163'053.50	-160'253.50	-110'253.50
Total	**17'069'500.00**	**9'126'993.81**	**1'608'637.05**	**10'020'203.88**	**-7'049'296.12**
Nettoinvestitionen 2024			**7'518'356.76**		

abgeschlossen per 31.12.2024

FIDUCIAR

Bericht der Prüfstelle zur Jahresrechnung an den Geschäftsprüfungskommission der

GEMEINDE UNTERVAZ

Als externe Prüfstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Untervaz, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeindevorstandes

Der Gemeindevorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der bisherige Gemeindevorstand für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Prüfstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

FIDUCIAR

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Wir empfehlen die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

FIDUCIAR TREUHAND AG

Markus Buchli
dipl. Treuhandexperte
Leitender Revisor

Antonio Macrì
dipl. Wirtschaftsprüfer

Chur, 14. April 2025

❸ Jahresrechnung

UNTERVAZ
GEMEINDE

Geschäftsprüfungskommission

Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission über die Rechnungs- und Geschäftsprüfung 2024 der Gemeinde Untervaz

Gestützt auf Art. 51 der Gemeindeverfassung prüft die Geschäftsprüfungskommission spätestens nach jedem Jahresabschluss die Rechnungs- und Geschäftsführung auf ihre Rechtmässigkeit, erstellt einen schriftlichen Bericht und stellt Antrag. Mit der Rechnungsprüfung wurde die Fiduciar Treuhand AG mit Sitz in Chur betraut.

Verantwortung des Gemeindevorstandes

Der Gemeindevorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist.

Rechnungsprüfung

Unsere Aufgabe und Verantwortung besteht darin, die Rechnungsprüfung durchzuführen und darüber ein Prüfungsurteil abzugeben. Die Geschäftsprüfungskommission hat die Jahresrechnung 2024, bestehend aus der Bilanz, Erfolgs- und Investitionsrechnung sowie dem Anhang, in Zusammenarbeit mit dem vom Gemeindevorstand beauftragten Sachverständigen Fiduciar Treuhand AG geprüft. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt wurden. Wir prüften hauptsächlich die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die Grundsätze des harmonisierten Rechnungswesens für öffentliche Haushalte, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.

Geschäftsprüfung

Die Geschäftsprüfungskommission hat die Geschäftsführung 2024 der Gemeindeorgane und Verwaltung geprüft. Hauptsächlich den korrekten Vollzug der Gemeindeversammlungs- und Vorstandsbeschlüsse und die Einhaltung von Krediten sowie der massgebenden Gesetzen und Verordnungen.

Prüfungsurteil, Antrag

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften. Wir beantragen der Gemeindeversammlung die Jahresrechnung 2024 zu genehmigen und den Gemeindevorstand, die Verwaltung und die Gemeindeorgane zu entlasten.

Untervaz, 14. April 2025

Geschäftsprüfungskommission
der Gemeinde Untervaz

(Nina Giulio) (Sarah Streiff-Simmen) (Ronny Eisenhut)

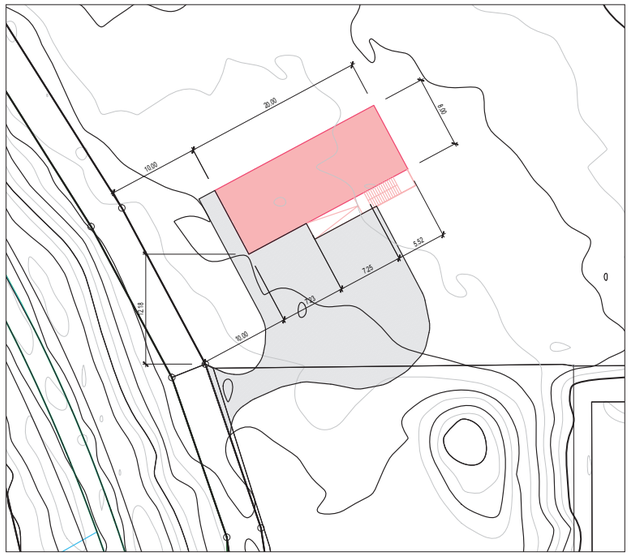
Krediterteilung Rüfeli, 1. Etappe

Antrag:
Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, einen Kredit von 880'000 Franken für die Realisierung der ersten Etappe Rüfeli zu genehmigen.

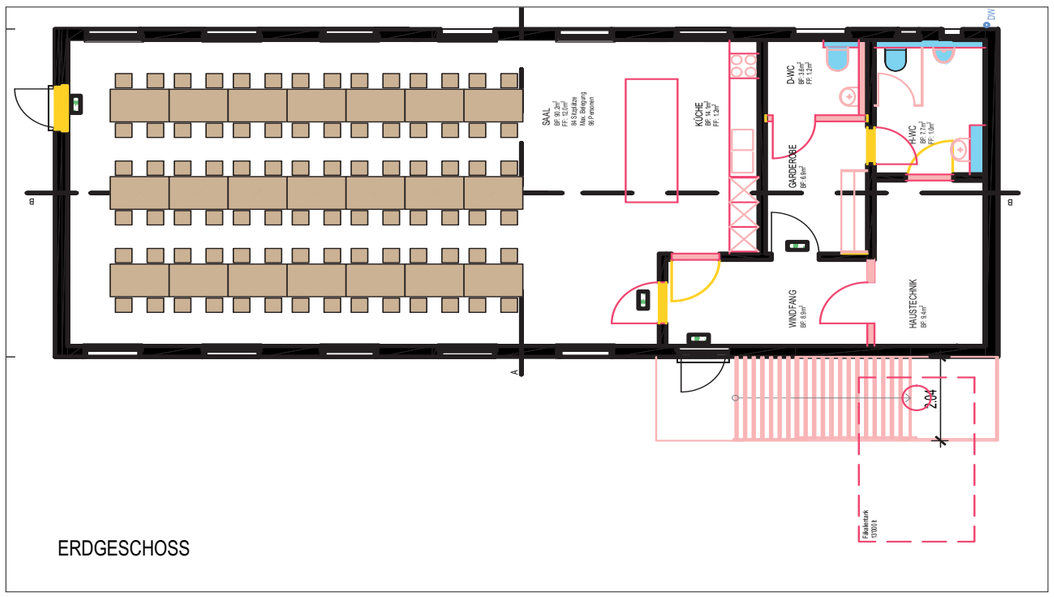
Traktandum 4

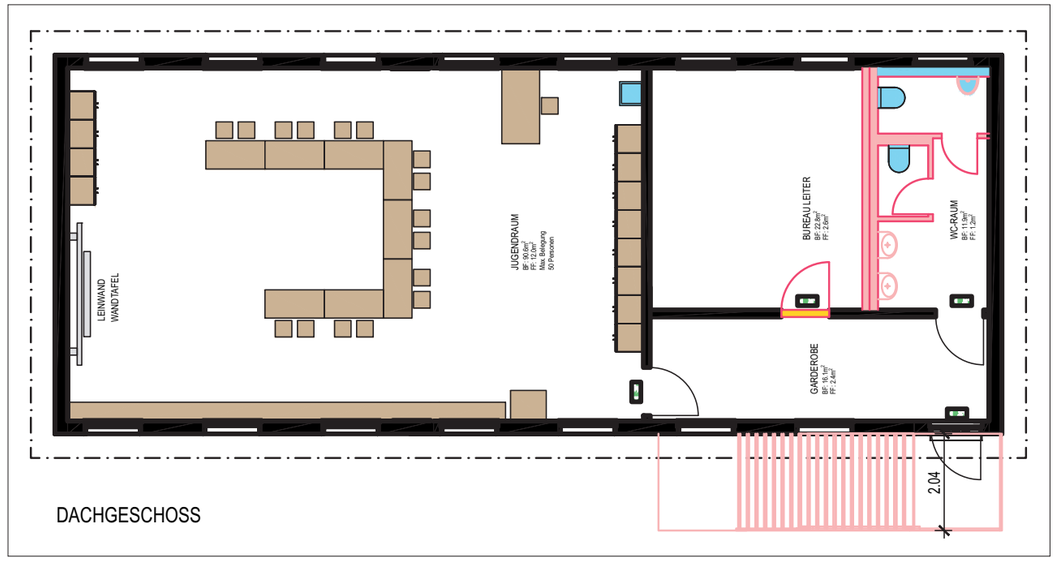
Mit dem Studienauftrag Rüfeli konnten zwei wesentliche Fragen geklärt werden. Einerseits wurde ein Neubau des Clubhauses Rüfeli als beste Variante ausgewählt. Andererseits stellte sich die Frage, ob der bestehende Kindergartenpavillon einer neuen Nutzung zugeführt werden kann.

An der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2024 wurde das Projekt vorgestellt und ein möglicher Zeitplan für die Umsetzung aufgezeigt. Für die 1. Etappe mit der Ertüchtigung des Pavillons für eine neue Nutzung legen wir Ihnen heute den Kredit zur Abstimmung vor.



Seit einiger Zeit besteht der Wunsch, dass es auch in der Gemeinde Untervaz eine Block-/Festhütte gibt, der für Familienfeiern und dergleichen gemietet werden kann. Ein solcher Raum steht heute nicht zur Verfügung. Der Kindergartenpavillon wurde seinerzeit von der Gemeinde Klosters als Provisorium in Auftrag gegeben. Dieser Pavillon ist mittlerweile 10 Jahre alt.
Mit der Sanierung soll die neue Nutzung für mindestens 20 Jahre sichergestellt werden. Um diese Dauerhaftigkeit gewährleisten zu können, sind vor allem am Dach und an der Fassade umfangreiche Anpassungen erforderlich.





Ausserdem muss die heute installierte Elektroheizung ersetzt und eine neue Türe als Fluchtweg eingebaut werden. Zudem müssen die Vorgaben des Behindertengleichstellungsgesetzes (BehiG) erfüllt werden.

Im Obergeschoss soll der neue Jugendraum eingerichtet werden. Dieser befindet sich derzeit im Untergeschoss (Schutzraum) der Mehrzweckhalle. Wie im obigen Grundriss ersichtlich, sollen im Obergeschoss neue Sanitäranlagen entstehen. Der Aussenbereich mit Grillplatz und bestehendem Spielplatz soll der gesamten Bevölkerung zur Verfügung stehen.

Die Kosten basieren auf einer Basis von +/- 10%. Mit dem Studienauftrag wurden die vier Planungsbüros beauftragt, eine Kostenschätzung für die Sanierung zu erstellen. Die Kostenschätzung entspricht dem nun detailliert ausgearbeiteten Kostenvoranschlag. Zum Vergleich wurden auch die Kosten für einen Neubau für diese Nutzung ermittelt. Diese liegen mit rund CHF 1.7 Mio. deutlich über den Kosten für die Sanierung des bestehenden Pavillons.

Der Gemeindevorstand ist zum Schluss gekommen, dass die Ertüchtigung des bestehenden Pavillons für die neue Nutzung die bessere Variante ist und schlägt vor, den Pavillon in der zweiten Jahreshälfte 2025 abzubauen, am neuen Standort zu sanieren und im Spätherbst der neuen Nutzung zu übergeben.

Parkierungsgesetz

Antrag:
Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, das Parkierungsgesetz der Gemeinde Untervaz zu genehmigen.

Parkierungsgesetz online

Traktandum 5

In den Erläuterungen zum Baukredit für den Neubau des Kindergartens inkl. Einstellhalle wurde anlässlich der Gemeindeversammlung vom 25. Oktober 2022 festgehalten, dass mit der Fertigstellung des Baus eine Parkplatzbewirtschaftung auf den öffentlichen Parkplätzen eingeführt werden soll. Die Gemeinde Untervaz verfügt seit 1997 über eine Verordnung über das nächtliche Dauerparkieren auf öffentlichem Grund. Mit dem neuen Parkierungsgesetz (inkl. Verordnung) wird die bestehende Regelung aufgehoben.

Der Gemeindevorstand hat in Zusammenarbeit mit dem Planungsbüro Hartmann & Monsch AG ein Parkierungskonzept erarbeitet. Einige Standorte ausserhalb des Siedlungsgebietes, z.B. Ölbrücke, Polenlöserweg, Mühleli wurden ebenfalls geprüft, können aber wegen fehlender Zonenkonformität vorerst nicht berücksichtigt werden.

Die öffentlichen Parkplätze im Siedlungsgebiet sollen bewirtschaftet und gebührenpflichtig werden. Auf öffentlichem Grund soll nur auf gekennzeichneten Parkplätzen parkiert werden.

Mit dem Gratistarif für die ersten 30 Minuten soll die einheimische Bevölkerung, welche die öffentlichen Parkplätze wenig beansprucht, begünstigt werden. Das Dauerparkieren soll weiterhin möglich sein, jedoch nicht nur nachts, sondern neu auch tagsüber. Das Parkierungsgesetz ermöglicht es, wildes Parkieren im öffentlichen Strassenraum zu büssen.

Die Einnahmen aus der Parkplatzbewirtschaftung sollen zur finanziellen Entlastung für den Unterhalt der Parkplätze verwendet werden. Eine Parkuhr mit Münzeinwurf ist aus Kostengründen nur auf den grossen Parkplätzen bei der Schwinghalle und bei der Schulanlage vorgesehen. Auf allen Parkplätzen wird die digitale Version von Parkingpay angeboten. Die Parkgebühren können direkt in der App oder via TWINT bezahlt werden.

Die Parkkontrollen werden durch die Kantonspolizei Graubünden durchgeführt. Die Gemeinde Untervaz hat die gemeindepolizeilichen Aufgaben seit vielen Jahren der Kantonspolizei übertragen. Trotz Mehraufwand der Kantonspolizei entstehen der Gemeinde keine Mehrkosten.

Das Gesetz regelt die Rahmenbedingungen und wird an der Gemeindeversammlung vom 3. Juni 2025 beraten. Die Legitimation, ob in Untervaz ein Parkierungsgesetz zur Anwendung kommen soll, liegt bei der Gemeindeversammlung. Die Ausführungsbestimmungen (Tarifgestaltung, etc.) werden in der ergänzend erarbeiteten Verordnung geregelt. Hier liegt die Legitimation beim Gemeindevorstand.

Während der Vernehmlassungsfrist vom 14. März bis 14. April 2025 sowie anlässlich der Fragestunde vom 8. April 2025 sind hauptsächlich Änderungswünsche zur Tarifgestaltung (Verordnungsstufe) eingegangen.

Aufgrund einer Eingabe wurde im Gesetz gegenüber der Vernehmlassung lediglich der Gebührenrahmen für das Dauerparkieren in Art. 6 Abs. 6 angepasst. Die Eingaben auf Verordnungsstufe werden nach Vorliegen der gesetzlichen Grundlage mit der definitiven Ausgestaltung der Verordnung im Gemeindevorstand behandelt.

Verschiedenes und Umfrage

FEKLHAS – Information zur Projektänderung Endzustand
von Esther Casanova, Raumplanerin Stauffer & Studach AG
und von Jakob Grünenfelder, Experte Umwelt Auin AG

Traktandum 6

Die Holcim (Schweiz) AG betreibt auf dem Gemeindegebiet Untervaz das Zementwerk Untervaz. Das Zementwerk besteht seit 1957 und produziert jährlich rund 800'000 Tonnen Zement. Das Rohmaterial für die Zementproduktion wird in den Steinbrüchen Grosse Fenza, Kleine Fenza und Haselboden (FEKLHAS) abgebaut. Das rechtskräftige Abbau- und Rekultivierungsprojekt «FEKLHAS/FEKLHAS+» umfasst einen Gesteinsabbau im Umfang von rund 22 Mio. m^3. Das Projekt FEKLHAS wurde am 30. Januar 1998 und das Projekt FEKLHAS+ am 13. Januar 2004 von der Regierung des Kantons Graubünden genehmigt.

Aus Gründen der Rohstoffqualität und der geotechnischen Stabilität des abgebauten Gesteins sind Anpassungen des genehmigten Abbaukonzepts erforderlich. Dementsprechend ist ein neues Abbaukonzept zu erarbeiten, das im Wesentlichen Änderungen der Abbaukoten (Höhenangaben) und der Endgestaltung der Steinbrüche beim Abbauende zur Folge hat.
In der Übergangsphase 2023 bis 2025 werden keine weiteren Flächen in den Endausbau überführt und rekultiviert, so dass die anstehenden Fragen geklärt werden können.

Ein Entwurf für ein neues Abbaukonzept liegt mittlerweile vor. Dieses wurde aufgrund der bekannten geotechnischen Verhältnisse entwickelt, so dass Sicherheit und Stabilität gewährleistet sind. Mit dem neuen Abbaukonzept wird weniger Material abgebaut als mit dem genehmigten Projekt. Es bewegt sich innerhalb der rechtskräftigen Materialabbauzone. Das neue Abbaukonzept bietet ausreichend Potenzial für die Schaffung natürlicher Lebensräume für die Endgestaltung.

Das neue Abbaukonzept wird in einem Baubewilligungsverfahren für Bauten und Anlagen ausserhalb der Bauzone (BAB) durch die Gemeinde und den Kanton beurteilt.